

Translation

Form no. 33- Prosecution

**VERDICT**

**In the Name of the People  
South Cairo Courthouse**

In the misdemeanor and violations sessions held in camera at the  
court premises on the 14<sup>th</sup> of September,

Presided by Ismail Abdel Aall      Presiding Judge

In the presence of Mr. Nezar Said, Prosecution, and  
Mr. Mohsen Ismail, Court secretary

**This ruling was passed**

In the General Prosecution, case no. 2157

**VERSUS**

**Amgad Zariief Ibrahim**

The General Prosecution accused him in the case no. 6277  
Misdemeanors

That on the 19<sup>th</sup> of May-1995, he stole the items shown in the  
description for the value stated in the documents, the electric  
current owned by the Cairo Electricity Distribution Company, this  
happened at night.

The prosecution requested punishing the defendant according to  
the provisions of article 317 /4

Page 1/3

**Translator's Note:**

Heliopolis Business Center hereby certifies that this English translation is an  
exact and true translation of the attached Arabic original which I have seen.

*Sedika Abu Seda*

Translation date: June 4, 2007

Heliopolis Business Center  
Certified Translation Office  
88 Merghany St. Suite no. 3  
(202) 29 131 76 / 010 19 999 69



## Translation

The Basateen Partial Court ruled for Sentencing the defendant to jail for 6 months with labor and implementation in addition to the expenses.

The defendant objected the ruling in the session held on the 19<sup>th</sup> of December-1995.

The defendant appealed on the 24<sup>th</sup> of December-1995.

In this session, the Prosecution requested supporting the ruling

The defendant was present through representation.

**THE COURT**

Upon reviewing the documents and after legal deliberation, and

As the appeal was tendered during the legal duration, thus it is accepted in form; and

Whereas the appealed verdict is justified for being within the reason accepted by the court, thus the request for appeal was endorsed; and

Whereas the defendant did not provide a proof that he owns one of the real-estate units xxxxx, moreover, he xxxx tender proof of freeing it from the concierge room, xxx proof of owners union registration,

Thus, the document did not comprise supporting facts or proving his relationship to the real-estate,

Page 2/3

**Translator's Note:**

Heliopolis Business Center hereby certifies that this English translation is an exact and true translation of the attached Arabic original which I have seen.

*Sedika Abu Sedo*

Translation date: June 4, 2007

Translation

Thus, the appealed verdict shall be reinstated while committing the respondent to pay the expenses.

**FOR THESE REASONS:**

Upon reviewing the above mentioned articles of the law

**THE COURT RULED FOR:**

Accepting the appeal in form and in subject while rejecting it and supporting the appealed verdict

**Clerk**

**presiding judge**

*Signed*

*Signed*

52628 / 23<sup>rd</sup> of May

Sub. no. 11840

*Signed*

**Stamp**

Page 3/3

**Translator's Note:**

Heliopolis Business Center hereby certifies that this English translation is an exact and true translation of the attached Arabic original which I have seen.

*Saidika AbuSeda*

Translation date: June 4, 2007



(استمارة رقم ٢٣ "تيابة")

بيان  
إجراءات التنفيذ

بيان  
إجراءات المطالبة  
بالرسوم المدنية

حكم  
باسم الشعب

محكمة جنوب اليمن

بجلسة الجنب والمخالفات المستأنفة المنعقدة علنا بمرأى المحكمة في

سنة ١٤١٦ هـ - ٢٠٩٤ م

برئاسة السيد / أحمد عبد الله بن محمد

وحضور سيادتي علي بن محمد محمد بن محمد القاضيين

وحضور السيد / علي بن محمد النيابة والسيد / علي بن محمد المدعى

صدر الحكم الآتي :

في قضية النيابة العمومية رقم ١٤١٦ م - ٢٠٩٤ م

أمره بطرد علي بن محمد

اتهمت النيابة العامة المذكور في القضية رقم ١٤١٦ م - ٢٠٩٤ م

سنة ١٤١٦ هـ - ٢٠٩٤ م

بأنه قد ارتكب جريمة السرقة

وأنه قد ارتكب جريمة السرقة

وأنه قد ارتكب جريمة السرقة

وطلبت عقاب بالمواد

وادعى علي بن محمد بحق مدني يبلغ قبل التهم

ومحكمة علي بن محمد الجزئية حكمت في بتاريخ ١٤١٦ هـ - ٢٠٩٤ م

في / حسب / علي بن محمد علي بن محمد علي بن محمد

فما من علي بن محمد علي بن محمد علي بن محمد



علي بن محمد  
علي بن محمد  
١٤١٦ هـ - ٢٠٩٤ م



فأستأنف التهم من قبله في ١٤ / ١٩٩٥  
وبالجلسة طلبت النيابة  
وطلب المدعى بالحق المدني  
والتهم من قبله

### المحكمة :

وبعد سماع التقرير الذي تلاه السيد /  
وطلبات النيابة والمدعى بالحق المدني  
وبعد الاطلاع على الأوراق والمداولات قانونا :  
حيث إن الاستئناف مقدم في الميعاد القانوني فهو مقبول شكلا :  
وحيث إن الحكم المستأنف في محله للأسباب الواردة به والتي تأخذ بها هذه  
المحكمة فيتمتعين تأييده

وحيث إن التهم لم تكن حادثة في نفس الزمان والمكان  
ولذلك فلا بد من الفصل بينها  
فأستأنف التهم من قبله في ١٤ / ١٩٩٥  
وبالجلسة طلبت النيابة  
وطلب المدعى بالحق المدني  
والتهم من قبله

### فلهذه الأسباب :

وبعد رؤية المواد المذكورة  
حكمت المحكمة بحسب ما يقبل الاستئناف شكلا وفي الموضوع برفضه وتأيد  
الحكم المستأنف من قبله

رئيس الجلسة

كاتب الجلسة



مطبوعة ديوان عام وزارة العدل [١٧/٤٧٧] ١٠٠٠٠٠

بموجب هذا القرار الصادر في ١٤ / ١٩٩٥  
فمن ١١٨٤٠ / ١٩٩٥  
من المظاهير العامة